

مكتبة إسطفان ش.م.ل. فرن الشباك – لبنان ص.ب. ١٦٥ فرن الشباك، لبنان رقم الهاتف: ٢٨٣٣٣٣ ١ ٢٩٦١ فاكس ٢٩١٥٦٣

البريد الالكتروني: eliastephan@dm.net.lb www.librairiestephan.com

جميع الحقوق محفوظة

لا يجوز نسخ أو استعمال أي جزء من هذا الكتاب في أي شكل من الاشكال أو بأية وسيلة من الوسائل - سواء التصويرية أم الإلكترونية بما في ذلك النسخ الفوتوغرافي والتسجيل على أشرطة أو سواها وحفظ المعلومات واسترجاعها - دون إذن خطئي من الناشر.

الطبعة الأولى ٢٠٠٨ 4-22-523-523-9953 ترجمة: ريموند ضو

صدر هذا الكتاب باللغة الفرنسية تحت عنوان: Que d'émotions! Editions Caramel



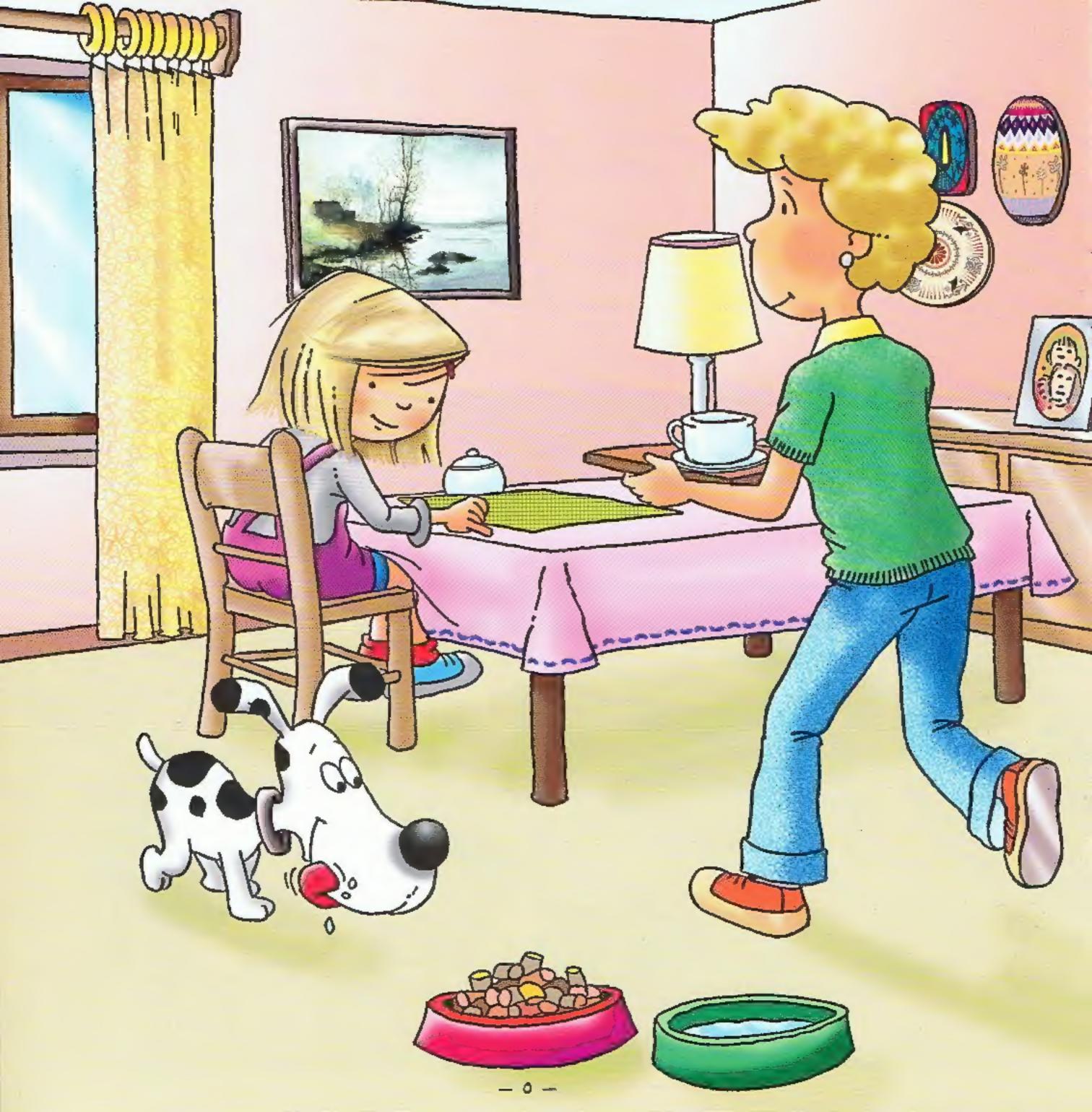
wallier.

أَبْوَابُ ٱلْمَدْرَسَةِ مُقْفَلَةً ٱلْيَوْمَ، وَرُبَى مَسْرُوْرَةٌ لِقَضَاءِ آلنَّهَارِ كُلِّهِ بِرِفْقَةِ وُوفِي. إِسْتَيْقَظَتْ بَاكِرًا وَآسْتَعَدَّتْ بسُرْعَة. لا مُجَالَ لإضاعة ٱلْوَقْت! وُ وفِي سَعِيْدٌ هُوَ أَيْضًا. إِنَّهُ يَنْتَظِرُ هَذَا ٱلْيَوْمَ بِفَارِ غِ ٱلصَّبْرِ.



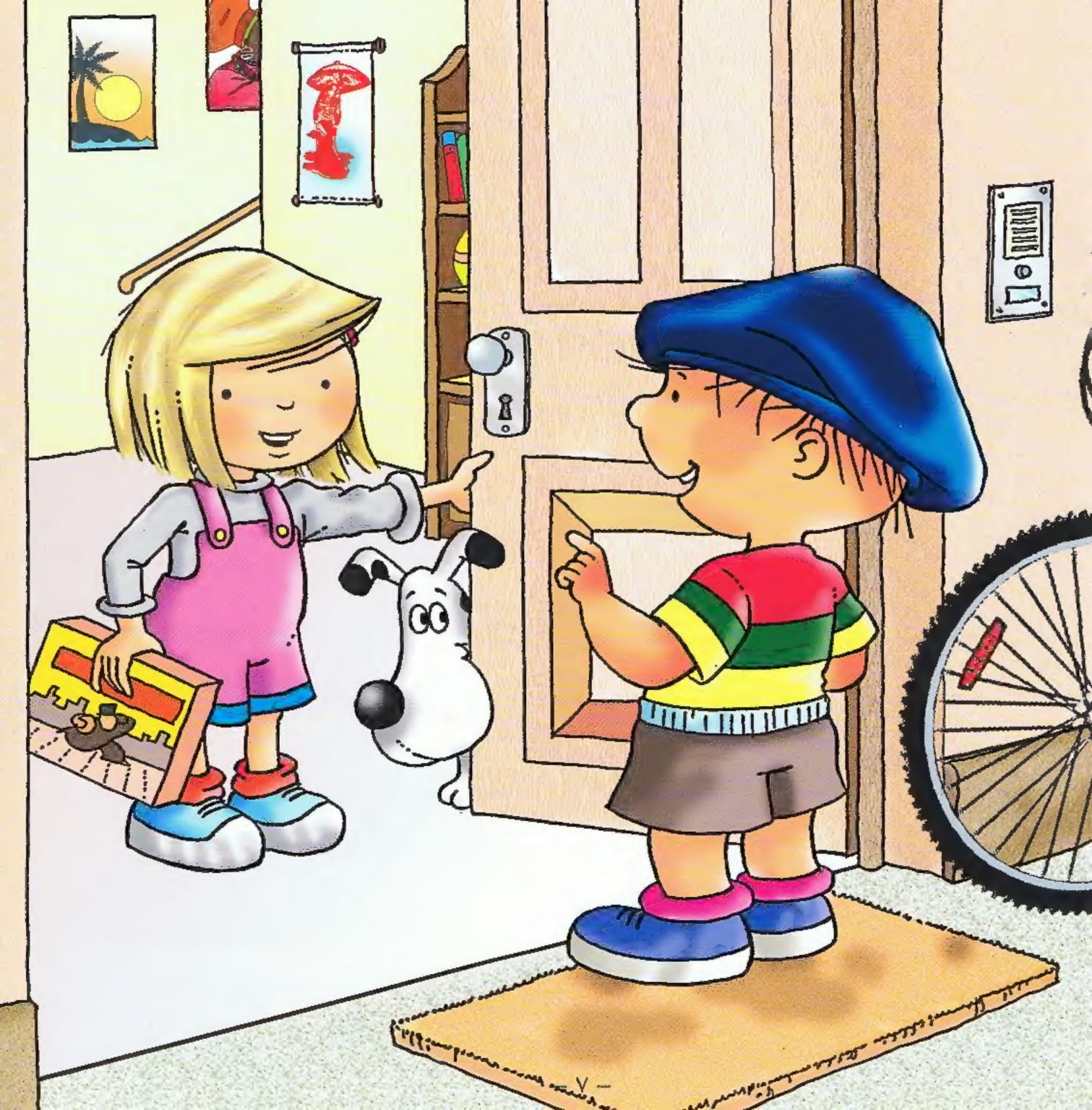
لْكِنَّ عَيْنَ ٱلْوَالِدَةِ سَهْرَانَة. وَلَنْ تَسْمَحَ لِابْنَتِهَا رُبَى بِٱلذَّهَابِ قَبْلَ تَنَاوُل ِٱلْفُطُور. عَبَثًا حَاوَلَتْ رُبِي ٱلتَّوَسُّلَ إِلَيْهَا وَعَبَثًا نَبَحَ وُوفِي مُعْتَرِضًا، لَكِنَّ ٱلْوَالِدَةَ لَمْ تَتَرَاجَع. لَنْ يَخْرُجًا مِنَ ٱلْبَيْتِ دُوْنَ تَنَاوُلِ ٱلطَّعَامِ! إِسْتَسْلَمَتْ رُبَى لِلأَمْرِ وَكَذَلِكَ وُوفِي. وَ ٱلْتَهَمَا وَجْبَتَيْهِمَا وَهُمَا يُفَكِّرَانِ فِي كَيْفِيَّةِ تَنْظِيم نَهَارِهِمَا.





إِقْتَرَحَتْ رُبَى ٱلْقِيَامَ بِنُزْهَةٍ عَلَى ٱلدَّرَاجَةِ أُو ٱللَّعِبَ بِلُعْبَةٍ تَثْقِيْفِيَّة. مِنْ جِهَتِهِ، يُفَضِّلُ وُوفِي ٱللَّعِبَ بِٱلطَّابَةِ أَوْ مُلاحَقَة ٱلْفَرَاشَاتِ فِي ٱلْحَدِيْقَة. لَمْ يَتَّفِقًا عَلَى ٱلإِطْلاقِ وَكَادَا يَتَشَاجَرَان! لِحُسْنِ ٱلْحَظِّ، أَتَى رَامِي، ٱلصَّدِيْقُ ٱلْمُخْلِصُ، وَقَرَعَ ٱلْجَرَسَ، وَاضِعًا بِذَالِكَ حَدًا لِلْمُنَاقَشَات.





إِقْتَرَحَ رَامِي ٱلذَّهَابَ إِلَى ٱلْمُنْتَزَهِ وَتَنَاوُلَ ٱلطَّعَامِ فِيْهِ بَيْنَ أَحْضَانِ ٱلطَّبِيْعَة. أَحْضَانِ ٱلطَّبِيْعَة. إِبْتَهَجَ ٱلْكُلُّ لِهذا ٱلْعَرْضِ ٱلْمُعْرِي. إِنْتَهَجَ ٱلْكُلُّ لِهذا ٱلْعَرْضِ ٱلْمُعْرِي. بَقِي أَنْ يَقُوْمَا بِٱلتَّحْضِيْرَاتِ بِمُسَاعَدَةِ ٱلْوَالِدَة. عَلَيْنَا بِٱلاَّحَصِّ أَلاَّ نَنْسَى طَابَةَ وُوفِي، فَهُوَ يُحِبُّهَا كَثِيْرًا. عَلَيْنَا بِٱلاَّحَصِّ أَلاَّ نَنْسَى طَابَةَ وُوفِي، فَهُوَ يُحِبُّهَا كَثِيْرًا.

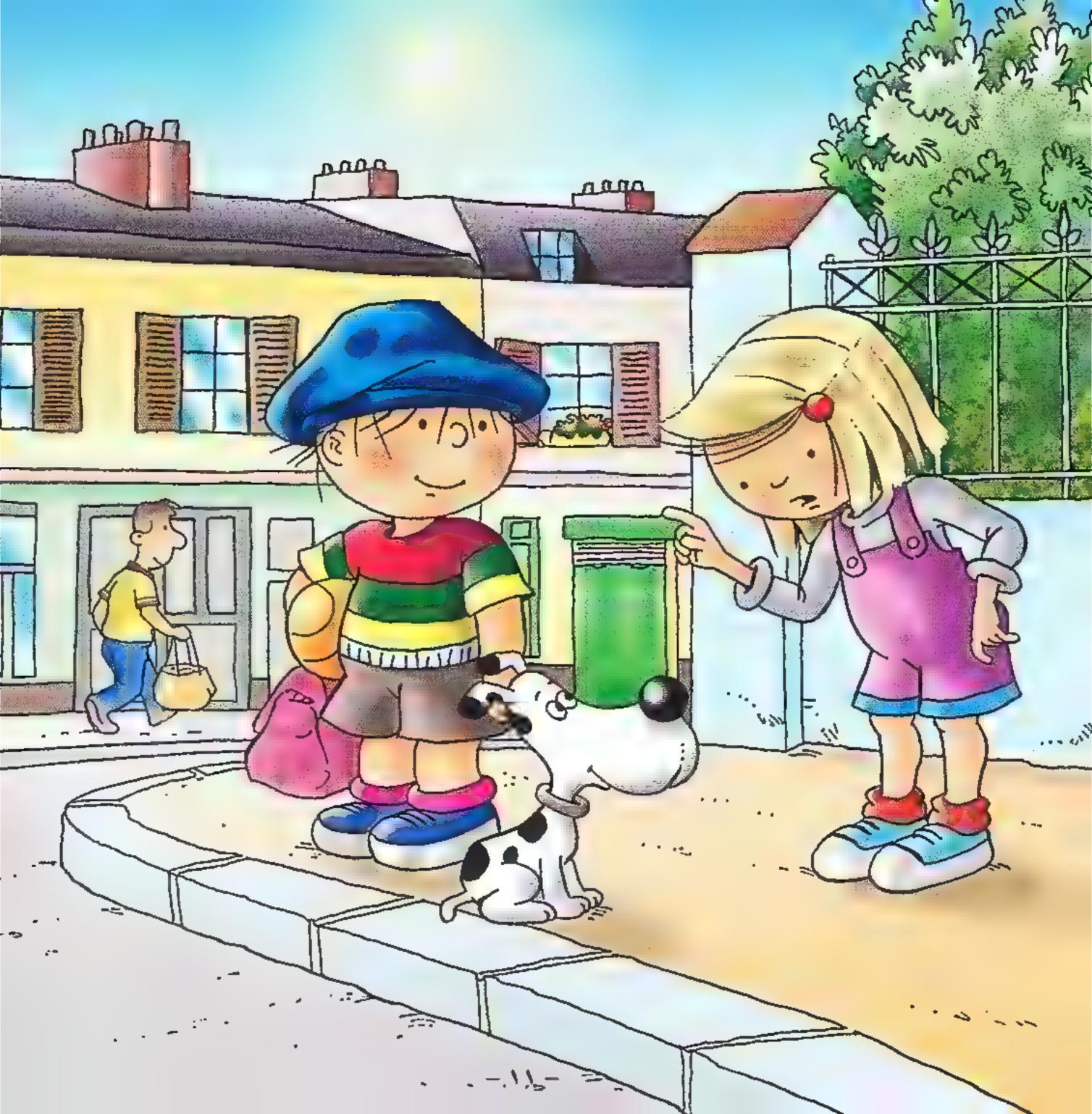




هَا هُمْ يَنْطَلِقُوْنَ نَحْوَ ٱلْمُنْتَزَه.

صَحِيْحٌ أَنَّهُ لَيْسَ بَعِيْدًا، لَكِنْ عَلَيْهِمْ أَنْ يَجْتَازُوْا ثَلاثَةَ شَوَارِعَ لِلْوُصُوْلِ إِلَيْه. إِغْتَنَمَتْ رُبَى ٱلْفُرْصَةَ لِتُذَكِّرَ وُوفِي بِوُجُوْبِ لِلْوُصُوْلِ إِلَيْه. إِغْتَنَمَتْ رُبَى ٱلْفُرْصَةَ لِتُذَكِّرَ وُوفِي بِوُجُوْبِ تَوَخِّي ٱلْحَذَرِ ٱلشَّدِيْدِ، لا سِيَّمَا عِنْدَمَا يَتَعَلَّقُ ٱلأَمْرُ بِآجْتِيَازِ تَوَخِّي ٱلْحَذَرِ ٱلشَّدِيْدِ، لا سِيَّمَا عِنْدَمَا يَتَعَلَّقُ ٱلأَمْرُ بِآجْتِيَازِ الطَّرِيْق. حَتَّى إِنَّهَا أَمْلَت عَلَيْهِ ٱلْقَوَاعِدَ ٱلْمُتَّبَعَة. الطَّرِيْق. حَتَّى إِنَّهَا أَمْلَت عَلَيْهِ ٱلْقُواعِدَ ٱلْمُتَّبَعَة. هَنَّ مَوَاهِبِهَا ٱلتَّعْلِيْمِيَّةً إِنَّهَا تَشْرَحُ بِشَكُلٍ هَنَّأُ رَامِي رُبَى عَلَى مَوَاهِبِهَا ٱلتَّعْلِيْمِيَّةً إِنَّهَا تَشْرَحُ بِشَكُلٍ حَتَّى أَرَامِي رُبَى عَلَى مَوَاهِبِهَا ٱلتَّعْلِيْمِيَّةً إِنَّهَا تَشْرَحُ بِشَكُلٍ حَتَّى أَرَامِي رُبَى عَلَى مَوَاهِبِهَا ٱلتَّعْلِيْمِيَّةً إِنَّهَا تَشْرَحُ بِشَكُلٍ حَتَّى الْمُتَا





سَارَتِ آلأُمُوْرُ عَلَى خَيْرِ مَا يُرَام. وَوَصَلَ أَصْدِقَاوُنَا آلثَّلاثَةُ أَخِيْرًا إِلَى آلْمُنْتَزَه. بَقِيَ شَارِعُ وَاحِدٌ يَجْتَازُوْنَهُ وَبَعْدَهَا سَوْفَ يَتَمَتَّعُوْنَ بَالطَّبِيْعَة.

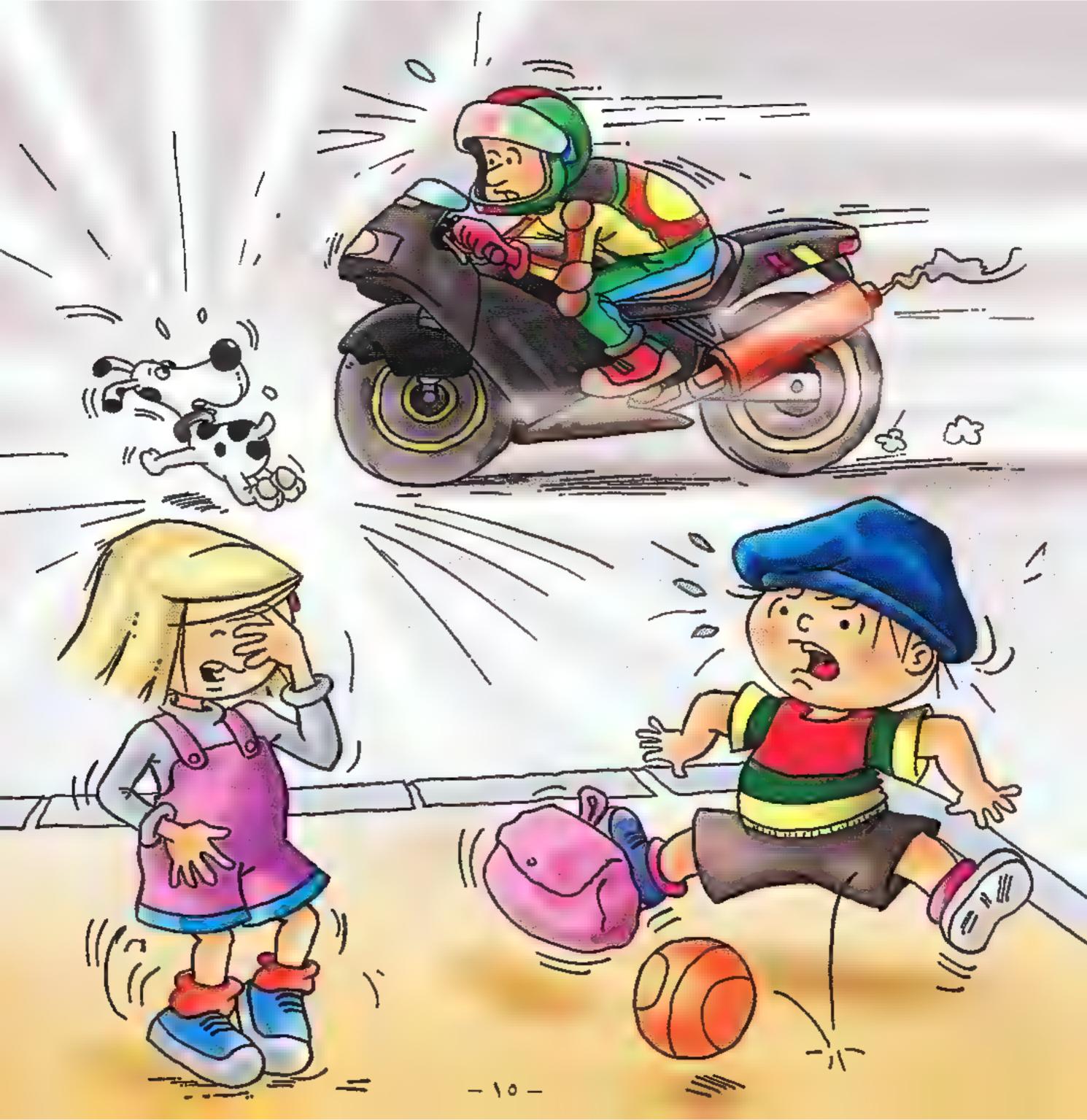
لكِنْ فِي هٰذِهِ ٱللَّحْظَةِ، كَانَ حَمَاسُ وُوفِي قَدْ بَلَغَ ذُرْوَتَهُ، لَكِنْ فِي هَدِهِ ٱللَّحْظَةِ، كَانَ حَمَاسُ وُوفِي قَدْ بَلَغَ ذُرْوَتَهُ،





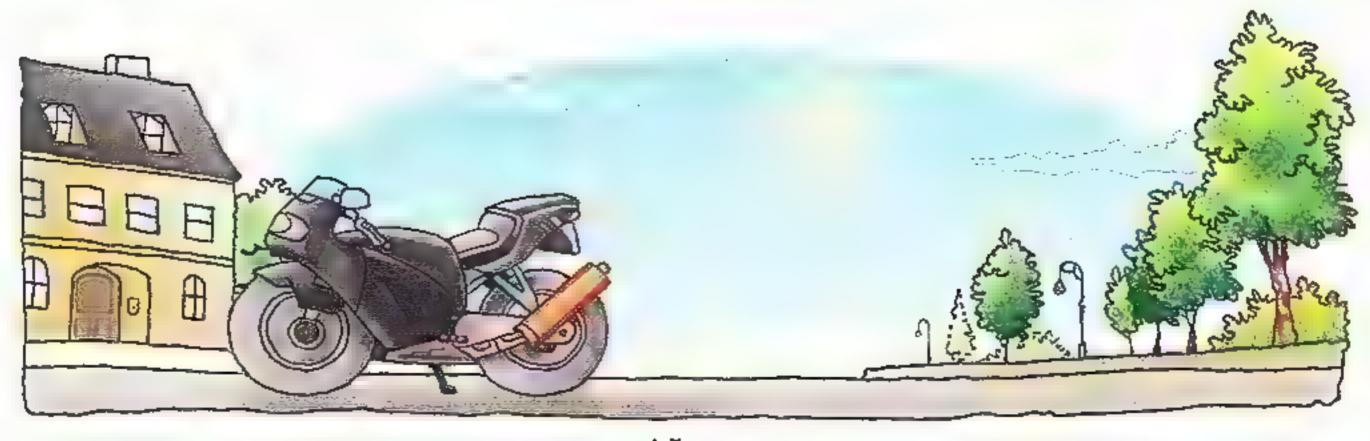
هَا هُوَ صَاحِبُنَا وُوفِي يَنْدَفِعُ بِأَقْصَى سُرْعَتِه. إِنَّهُ تَوَّاقٌ جِدًّا إِلَى إِطْلاقِ آلْعَنَانِ لِطَاقَتِهِ فِي آلْمُنْتَزَه. عَلا صُرَاخُ رَامِي! وَصِيَاحُ رُبَى الَّتِي أَغْمَضَتْ عَيْنَيْهَا! وَحَصَلَ ٱلإصْطِدَام! صَدَمَتْ دَرَّاجَةٌ نَارِيَّةٌ ٱلْكُلْبَ ٱلصَّغِيْرَ خِلالَ عَدُوهِ، وَأَصَابَتْهُ إِصَابَةً مُبَاشَرَة.

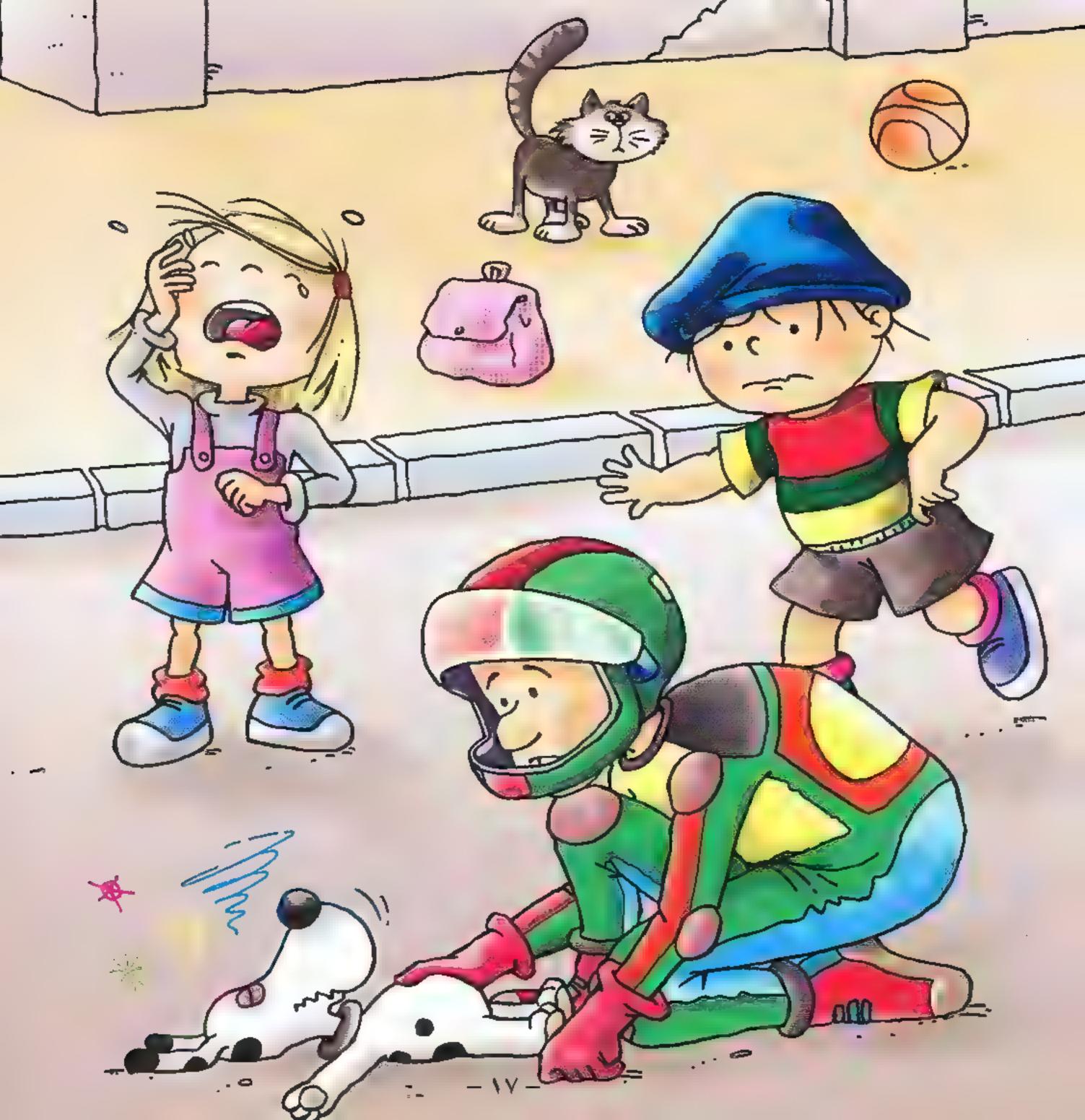




يَا لِلْكَابَة! وُوفِي مُلْقًى عَلَى آلاًرْض، وَهُوَ سَاكِنُ، لا يَتَحَرَّك.

رُبَى تَبْكِي وَرَامِي يَرْتَجِف. وَرَامِي يَرْتَجِف. إِنْقَضَى وَقْتُ طَوِيْلٌ قَبْلَ أَنْ يَقْتَرِبَ سَائِقُ ٱلدَّرَّاجَةِ ٱلنَّارِيَّةِ مِنَ ٱلْكَلْبِ ٱلصَّغِيْرِ وَيُلامِسَهُ بِلُطْف.





لِحُسْنِ ٱلْحَظِّ، بَدَأَ وُوفِي يَفْتَحُ عَيْنَيْهِ رُويْدًا رُويْدًا رُويْدًا وُويْدًا وُويْدًا وُويْدًا وُويْدًا وُويْدًا وُويْدًا وَيُدَّا وَيُدَا وَيُدَا وَيُدَا وَيُدَا وَيُدَا وَيُدَا وَيُدَا وَيُعْتَعَ عَيْنَيْهِ وَوَيْدًا وَوَيْدًا وَيُدَا وَيُدَا وَيُدَا وَيُعْتَعَ عَيْنَيْهِ وَوَيْدًا وَيُويْدًا وَيُعْتَعَ عَيْنَيْهِ وَيُويْدُونِي يَفْتَحَ عَيْنَيْهِ وَوَيْدًا وَوَيْدًا وَيُويْدًا وَيُعْتَعَ عَيْنَيْهِ وَيُويْدُونِي يَفْتَحُ عَيْنَيْهِ وَوَيْدًا وَوَيْدًا وَيُويْدُونِي يَفْتَحَ عَيْنَيْهِ وَوَيْدًا وَيُويْدُونِي يَغْتَعَ عَيْنَيْهِ وَوَيْدًا وَيُويْدُونِي يَغْتَعَ عَيْنَيْهِ وَيُعْتَعِ وَيُعْتَعِي وَيُعْتَعِ وَيُعْتَعِلُونِي لَا وَيُعْتَعِ وَيُعْتَعِلَا وَيُويْدُونِي لَا يَعْتَعِلَا وَيُولِي يَعْتَعِلُونِي لَا يَعْتَعِلُونُ وَيْدُونِي لَا يَعْتَعِلُونُ وَيْكُونُونِي لَا يَعْتَعِلُونُ وَيْعَالِلْ وَيْعَالِي وَيُعْتَعِلُونُ وَيْكُونُ وَيْكُونُونُ وَيْكُونُ وَيْحَلِّ فَالْمُونُ وَيْكُونُونُ وَيْعَالِكُونُ وَيْدُونُونُونُ وَيْدُالِكُ وَيْدُونُونُ وَيْكُونُ وَيْكُونُ وَيْكُونُونُونُ وَيْكُونُ وَيْكُونُونُ وَيْكُونُونُونُ وَيْكُونُونُ وَيْكُونُ وَيْكُونُونُ وَيْكُونُونُ وَيْكُونُونُ وَيْكُونُونُونُ وَيْكُونُ وَيْكُونُ وَيْكُونُونُ وَيْكُونُ وَيْكُونُونُونُ وَيْكُونُ وَيْكُونُ وَيْكُونُ وَيْكُونُ وَيْكُونُونُونُ وَيْكُونُ وَيْكُونُ وَيْكُونُونُونُ وَيْكُونُونُ وَيْكُونُ وَيْكُونُ وَيْكُونُ وَيْكُونُ وَيْكُونُ وَيْعُونُ وَيْكُونُ وَيْكُا وَلَالِكُونُ وَيُعْلِقُونُ وَيْكُونُ وَيْكُونُونُ وَيْكُونُ وَيْكُونُ وَلَالِكُونُ وَلِي فَالْمُعُونُ وَلَالِكُونُ وَلِي لَا يُعْلِقُونُ وَلِي لَا يُعْلِقُونُ وَلِي لَا يُعْلِقُونُ وَلِي لَاللَّهُ وَلِي لَا يُعْلِقُونُ وَلِي لَا يُعْلِقُونُ وَلِي لَا يُعْلِقُونُ ولَا يُعْلِقُونُ ولَا يُعْلِقُونُ ولَالِهُ ولَالِهُ ولَالْمُ لِلْمُونُ ولَا يُعْلِقُونُ ولَالْمُونُ ولَاللَّهُ لِللّهُ ولَاللّهُ ولَاللّهُ ولَاللّهُ لِلْمُعُلّمُ لِلللّهُ لِلْمُ لِلْمُونُ لِلللّهُ لِلْمُ لَا لِلْمُ لِلللّهُ لِللللّهُ لِلْمُ لِللللّهُ لَا لِلْمُونُ لِلللّهُ لِللللّهُ لِلللّهُ لِللللّهُ لِللللّهُ

كَانَ نُبَاحُهُ بِسَبَبِ ٱلْخَوْفِ أَكْثَرَ مِنْهُ مِنَ ٱلْأَلَم. عِنْدَمَا سَمِعَا عُواءَ وُوفِي، آنْدَفَعَ رَامِي وَرُبَى نَحْوَهُ وَأَمْطَرَاهُ عِنْدَمَا سَمِعَا عُواءَ وُوفِي الْذَفَعَ رَامِي وَرُبَى نَحْوَهُ وَأَمْطَرَاهُ بِالْقُبَل. فَرِحَ وُوفِي لِلأَمْرِ بِآلْقُبَل. فَرِحَ وُوفِي لِلأَمْرِ

وَ آبْتَهَجَ وَهُوَ الَّذِي كَانَ يَعْتَقِدُ أَنَّ رُبَى سَتُوبِّخُه!





لَمْ يُصَبُ وُوفِي بِأَيِّ جُرْح. بَعْدَ أَنْ تَوَقَّفَتْ عَن ٱلْبُكَاءِ، رَأَتْ رُبَى أَنَّ أَفْضَلَ حَلٍّ هُوَ آلذَّهَابُ إلى آلْبَيْطُريّ. عَلَيْهِ مُعَايَنَةُ كَلْبِهَا ٱلصَّغِيرِ. أَعْقَبَتْ رُبَى ٱلْقَوْلَ بِٱلْفِعْلِ. وَلِحُسْنِ ٱلْحَظِّ، تَمَكَّنَ ٱلطَّبِيْبُ ٱلْبَيْطُرِيُّ مِنِ ٱسْتِقْبَالِهِمَا عَلَى ٱلْفُور.





بَعْدَ إِجْرَاءِ آلتَّصُويْرِ بِآلاً شِعَّةِ، جَاءَ دَوْرُ آلتَّشْخِيْص...

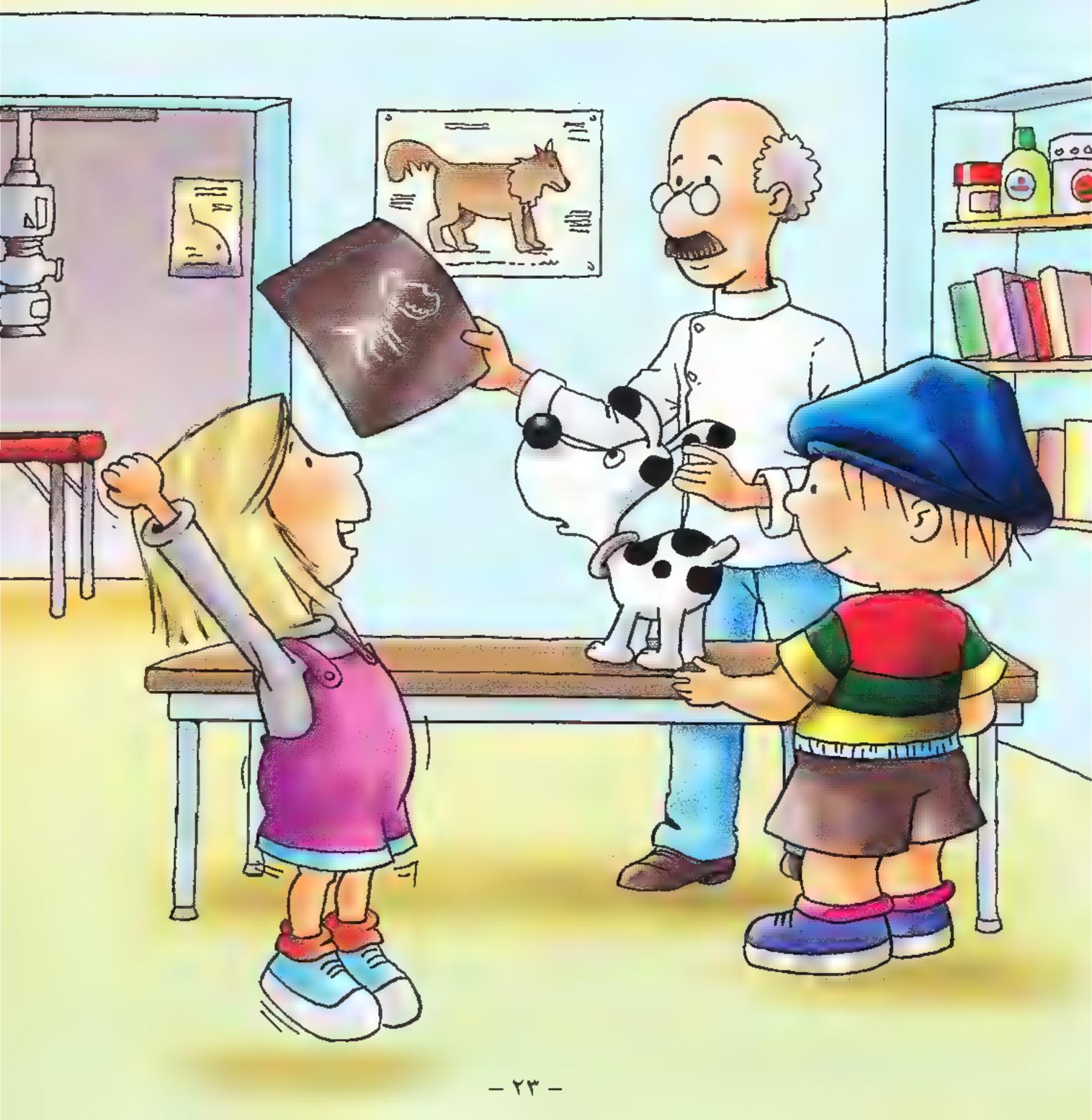
لا يَشْكُو وُوفِي مِنْ شَيءٍ عَلَى آلاِطْلاق!

يَكْفِيْهِ مَا آنْتَابَهُ مِنْ خَوْفٍ شَدِيْد.

قَفَزَتْ رُبَى مِنَ آلْفَرَحِ وَقَبَّلَتِ آلْجَمِيْع.

يَا لِلْفَرْحَة! كَلْبُهَا آلصَّغِيْرُ آلْمَحْبُوْبُ سَلِيْمٌ، مُعَافًى...



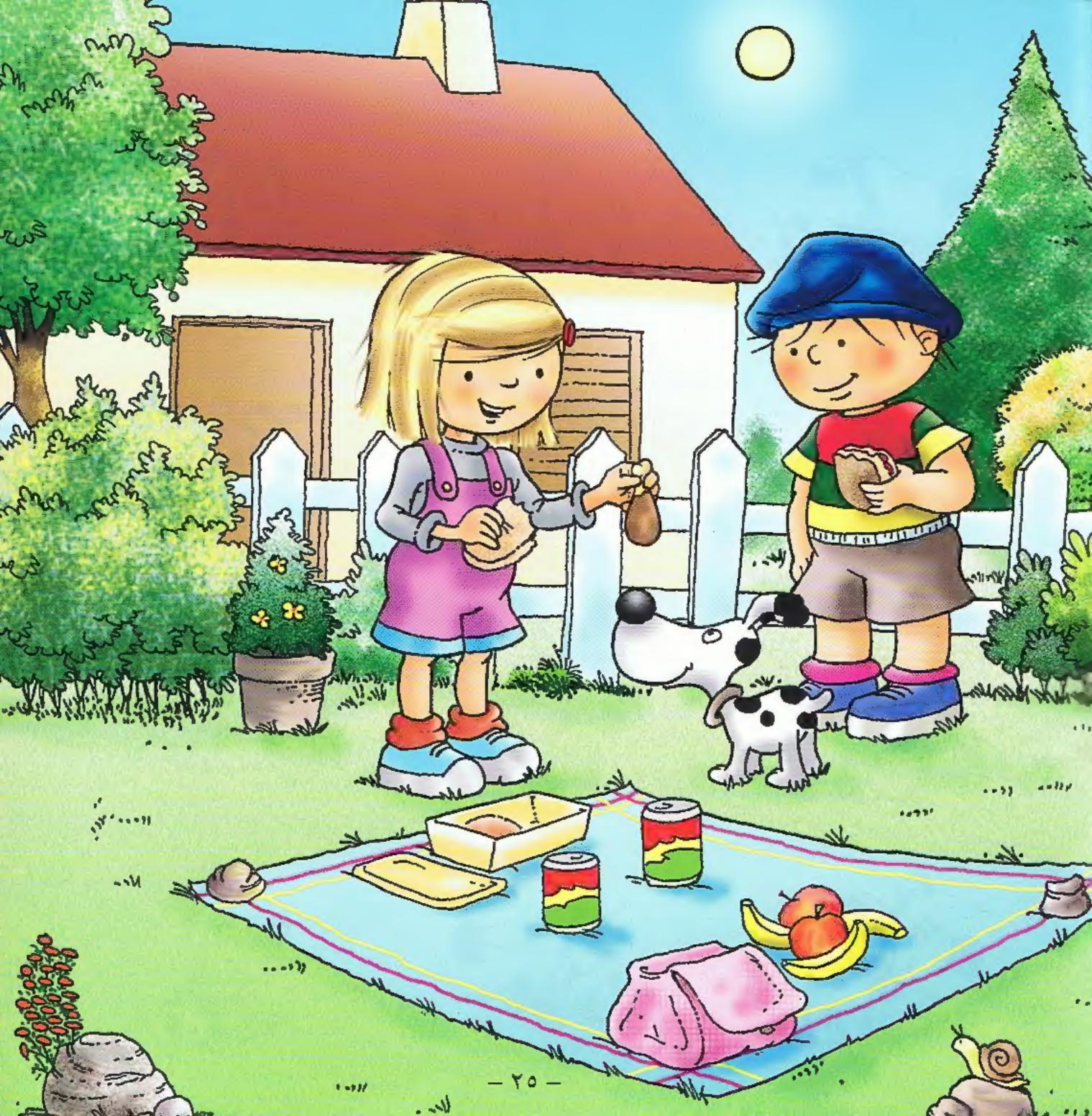


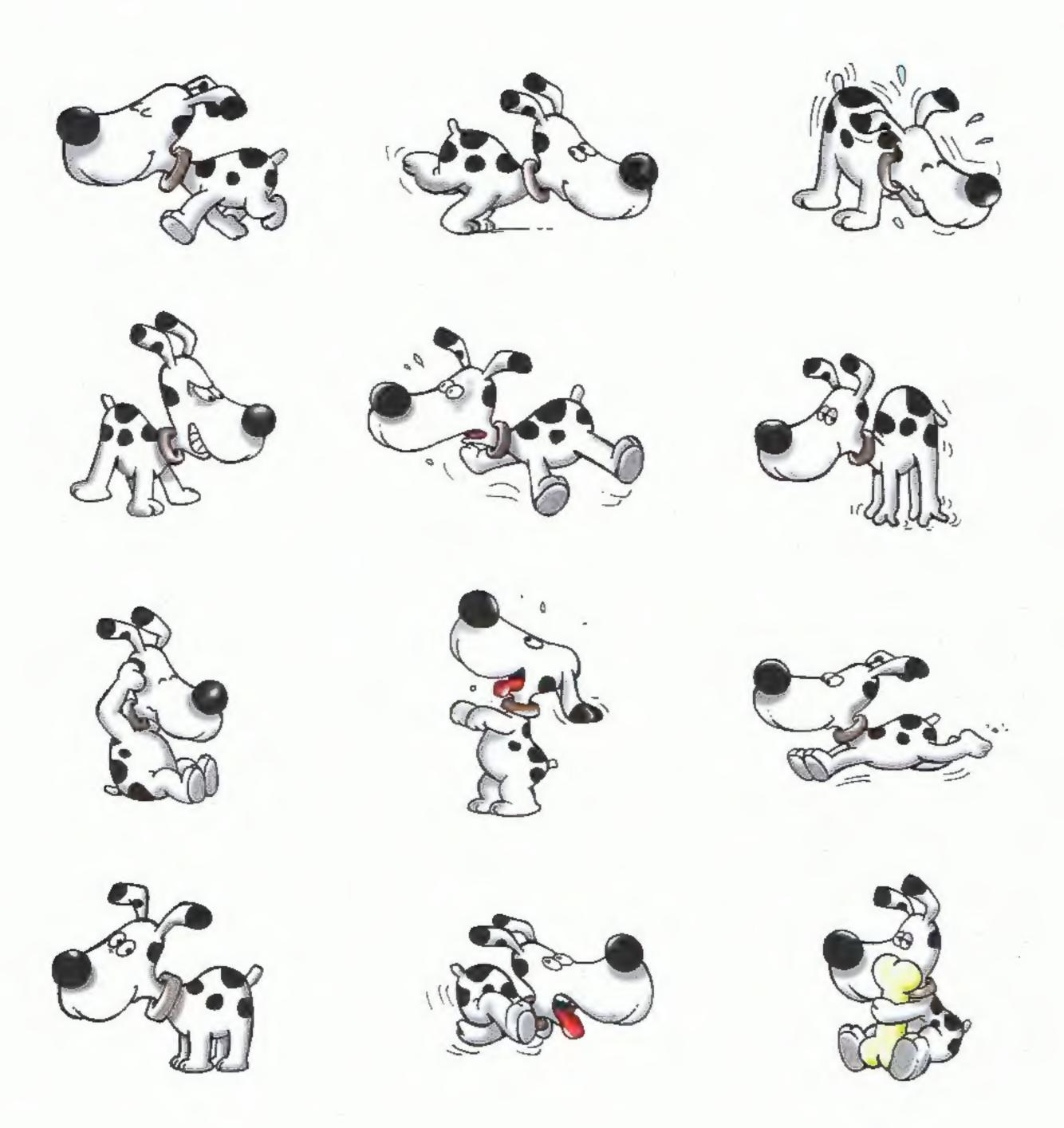
بَعْدَ ٱلْعَوْدَةِ إِلَى ٱلْمَنْزِلِ، فَضَّلَتْ رُبَى تَنَاوُلَ ٱلطَّعَامِ فِي آلْحَدِيْقة.

هٰكَذَا سَتَتَجَنَّبُ كُلَّ ٱلْمَخَاطِرِ غَيْرِ ٱلْمُجْدِيَة. مِنْ جِهَةٍ ثَانِيَةٍ، وَمُنْذُ ٱلْغَدِ، سَتَقُوْمُ بِشِرَاءِ مِقْوَدٍ جَمِيْلٍ مِنْ جِهَةٍ ثَانِيَةٍ، وَمُنْذُ ٱلْغَدِ، سَتَقُوْمُ بِشِرَاءِ مِقْوَدٍ جَمِيْلٍ لَوْ وَفَى.

هِيَ لَا تُرِيْدُ أَبَدًا أَنْ تَتَكُرَّرَ هَذِهِ آلتَّجْرِبَة!







اكتشف مغامرات ربى وووفي الرائعة



رسوم: لومبار تألیف: إدیث سونکیندت وماثیو کوبلی





